



W8 (EA/SA/INTA) Betjeningsvejledning



Original betjeningsvejledning
Læs betjeningsvejledningen, inden du tager maskinen i brug.

JURA Type 773

sv

no

da

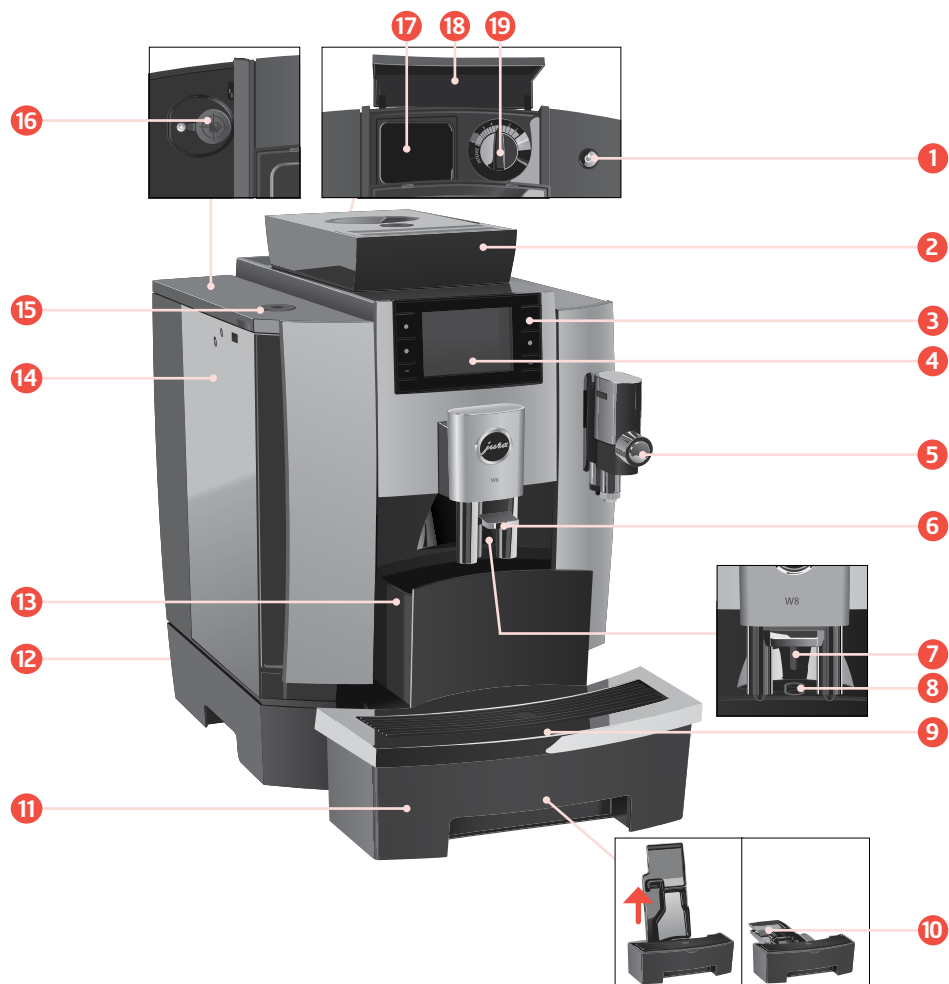
fi

DIN W8

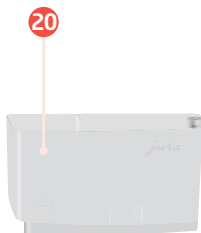
1	Betjeningselementer	68
2	Af hensyn til din sikkerhed	70
	Følg betjeningsvejledningen	70
	Korrekt brug	70
	Begrænsning af brugerkredsen	70
	Børns brug af maskinen	71
	I tilfælde af beskadigelser	71
	Undgåelse af beskadigelser	72
	Risiko for strømstød	73
	Risiko for forbrænding, skoldning og tilskadekomst	73
3	Før ibrugtagning og opstart	74
	Opstilling af maskinen	74
	Påfyldning af bønnebeholderen	74
	Undersøgelse af vandets hårdhed	74
	Første ibrugtagning	75
	Styring af din W8 – JURA Cockpit	76
	Tilslutning af mælk	76
	Tilslutning af mælk	76
4	Tilberedning	77
	Tilberedning med forvalg (Speciality Selection)	77
	Latte macchiato, cappuccino og andre kaffespecialiteter med mælk	78
	Espresso og kaffe	78
	Americano og Lungo	78
	Kværnet kaffe	79
	Varmt vand	79
	Indstilling af kværnen	80
	Tilpasning af produktindstillinger	80
5	Daglig drift	81
	Sådan tændes og slukkes maskinen	81
	Påfyldning af vandtanken	81
	Vedligeholdelseshandlinger	82
6	Maskinindstillinger	83

7 Vedligeholdelse	84
Skylning af maskinen	84
Skylning af mælkesystemet	84
Rengøring af mælkesystemet	85
Adskillelse og skylning af fine foam opskummeren	85
Isætning/udskiftning af filter	86
Rensning af maskinen	87
Afkalkning af maskinen	88
Afkalkning af vandtanken	89
Rensning af bønnebeholderen	90
8 Meddelelser på displayet	90
9 Løsning af problemer	91
10 Transport og miljørigtig bortskaffelse	92
Transport / tømning af system	92
Bortskaffelse	93
11 Tekniske data	93
12 Indeks	94
13 JURA-kontakt / Juridiske informationer	96

1 Bedieningselementer



- 1 Tænd/sluk-knap 
- 2 Variable knapper (knappernes funktion afhænger af den pågældende displayvisning)
- 3 Display
- 4 Mælkesystem med fine foam opskummer (højdejusterbar)
- 5 Højdejusterbart kaffeudløb
- 6 Varmtvandsudløb
- 7 Kopsensor Coffee Eye
- 8 Kaffegrumsbeholder
- 9 Rist med blænde
- 10 Indsats til restvandbakke
- 11 Restvandbakke
- 12 Strømkabel (fast tilsluttet eller stikbar) (maskinens bagside)
- 13 Vandtank
- 14 Låg til vandtank (kan aflåses)
- 15 Bønnebeholder med aromabeskyttelseslåg (kan aflåses)
- 16 Interfacestik til en valgfrit tilgængelig JURA Connector
- 17 Pulvertragt til kværnet kaffe (kan tages ud)
- 18 Låg over pulvertragt til kværnet kaffe
- 19 Drejeknap til indstilling af kværn
- 20 Beholder til mælkesystemrens
- 21 Doseringsske til kværnet kaffe
- 22 Nøgle til aromabeskyttelseslåg og låg til vandtank



2 Af hensyn til din sikkerhed

Følg betjeningsvejledningen

Læs denne betjeningsvejledning helt, inden maskinen tages i brug, og følg den altid. Opbevar denne betjeningsvejledning i nærheden af maskinen, og videregiv den til de efterfølgende brugere.

Hvis du ikke følger betjeningsvejledningen, kan det medføre alvorlig tilskadekomst eller materielle skader. Sikkerhedsoplysninger er derfor markeret som følger:

 ADVARSEL	Markerer forhold, der kan medføre alvorlig tilskadekomst eller livsfare.
 FORSIGTIG	Markerer forhold, der kan medføre let tilskadekomst.
FORSIGTIG	Markerer forhold, der kan medføre materielle skader.

Korrekt brug

Denne maskine er beregnet til brug af fagfolk eller uddannet personale i butikker, inden for den lette industri og i landbrugsvirksomheder eller til kommerciel anvendelse af lægfolk. Den er udelukkende beregnet til kaffetilberedning og til opvarmning af mælk og vand. Enhver anden brug gælder som ikke-korrekt.

Begrænsning af brugerkredsen

Personer, herunder også børn, der pga. deres

- fysiske, sensoriske eller mentale evner eller
- uerfarenhed eller manglende viden

ikke er i stand til at betjene maskinen på en sikker måde, må ikke benytte maskinen uden opsyn eller instruktion fra en ansvarlig person.

Ved brug af filterpatronen CLARIS Pro Smart+ eller en JURA Connector opbygges trådløse forbindelser. Konkrete angivelser vedrørende det anvendte frekvensbånd og den maksimale sendeeffekt fremgår af kapitlet »Tekniske data«.

Børns brug af maskinen

Børn skal kunne opfatte og forstå mulige farer i forbindelse med en forkert betjening:

- Hold **børn under 8 år** på afstand af maskinen, eller hold altid opsyn med dem.
- **Børn over 8 år** må kun betjene maskinen uden opsyn, hvis de er oplyst om maskinens sikre brug.
- Børn må ikke udføre rensning og vedligeholdelse uden opsyn af en ansvarlig person.
- Børn må ikke lege med maskinen.

I tilfælde af beskadigelser

Brug ikke maskinen eller strømkablet, hvis disse dele er beskadiget. Et strømstød kan have dødelig udgang.

- Adskil maskinen fra strømnettet ved tegn på beskadigelse. Det gøres ved at slukke W8 på tænd/sluk-knappen . Tag derefter el-stikket ud af el-stikdåsen.
- Udskift et beskadiget, **stikbart strømkabel** med et originalt strømkabel fra JURA. Uegnede strømkabler kan medføre følgeskader.
- Få altid **reparationer af maskinen og fast tilsluttede strømkabler** udført af autoriserede JURA-servicepartnere. Usagkyndige reparationer kan medføre følgeskader.

Undgåelse af beskadigelser

Sådan undgår du at beskadige maskine og strøm-kabel:

- Brug ikke W8 og strømkablet i nærheden af varme overflader.
- Før ikke strømkablet over skarpe kanter, pas på, at det ikke kommer i klemme.
- Lad aldrig strømkablet hænge løst nedad. Personer kan muligvis falde over strømkablet, eller det kan blive beskadiget.
- Beskyt W8 mod vejrpåvirkninger og direkte sollys.
- Slut kun W8 til strømspænding i henhold til typeskiltet. Typeskiltet er anbragt på undersiden.
- Tilslut W8 direkte til en husholdningsstikdåse. Ved brug af dobbelte stikdåser eller forlænger-kabler er der fare for overophedning.
- Brug hverken alkaliske eller spritholdige rengøringsmidler, kun milde rengøringsmidler og en blød klud.
- Anvend ikke kaffebønner, der er behandlet med tilsætningsstoffer eller som er karameliserede.
- Fyld kun vandtanken med frisk, koldt vand uden kulsyre.
- Sluk maskinen med tænd/sluk-knappen , hvis der ikke er nogen til stede i længere tid, og træk el-stikket ud af el-stikdåsen.
- Anvend udelukkende originale JURA-vedligeholdelsesprodukter. Produkter, som JURA ikke udtrykkeligt har anbefalet, kan beskadige din W8.

Risiko for strømstød**Vand leder strøm. Bring ikke vand og strøm i kontakt med hinanden:**

- Rør aldrig ved el-stikket med fugtige hænder.
- Nedsænk ikke W8 og strømkablet i vand.
- Sæt ikke W8 og de enkelte dele i opvaskemaskinen.
- Sluk W8 med tænd/sluk-knappen  før du rengør den. Tør altid W8 af med en fugtig (aldrig en våd klud) og beskyt maskinen mod sprøjtevand. W8 må ikke rengøres med vandstråle.
- W8 egner sig ikke til opstilling på en flade, hvor der kan anvendes vandstråle.

Risiko for forbrænding, skoldning og tilskadekomst

- Rør ikke ved udløbene under drift. Brug de greb, der er beregnet hertil.
- Din W8 kan som option fjernbetjenes vha. mobile enheder. Kontrollér, at ingen udsættes for fare - f.eks. ved kontakt med udløbene - ved tilberedning af et produkt eller aktivering af et vedligeholdelsesprogram.
- Sørg for, at fine foam opskummeren er monteret rigtigt og rent. Hvis ikke kan fine foam opskummeren eller dele af denne løsne sig.

3 Før ibrugtagning og opstart

Opstilling af maskinen



- Vælg opstillingsstedet for W8, så den er beskyttet mod overophedning. Vær opmærksom på, at ventilationsslidserne ikke må være dækket til.
- Placer W8 på en vandret flade, der kan tåle vand (højde min. 80 cm).

Påfyldning af bønnebeholderen

FORSIGTIG

Aromabeskyttelseslåget på bønnebeholderen kan aflåses (nøgle inkluderet i leveringsomfanget).

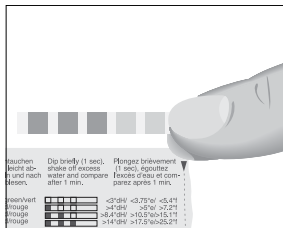
Kaffebønner, der er behandlet med tilsætningsstoffer (f.eks. sukker) samt kværnet og frysetørret kaffe skader kværnen.

- Påfyld udelukkende ristede kaffebønner uden efterbehandling i bønnebeholderen.
- Fjern aromabeskyttelseslåget.
- Fyld kaffebønner i bønnebeholderen, og luk aromabeskyttelseslåget.

Undersøgelse af vandets hårdhed

Under den første ibrugtagning skal du indstille vandets hårdhed. Fortsæt direkte i følgende afsnit, hvis du kender det anvendte vands hårdhed. Hvis du ikke kender vandets hårdhed, kan du undersøge denne:

- Hold den medfølgende Aquadur®-teststrimmel under rindende vand i 1 sekund. Ryst vandet af.
- Vent ca. 1 minut.
- Aflæs vandets hårdhedsgrad ved hjælp af farverne på Aquadur®-teststrimlen og beskrivelsen på emballagen.



Første ibrugtagning

⚠ ADVARSEL

Livsfare som følge af strømstød ved drift med beskadiget strømkabel.

- Maskinen må ikke tages i brug med skader eller med beskadiget strømkabel.

FORSIGTIG

Mælk, kulsyreholdigt mineralvand eller andre væsker kan beskadige vandtanken eller maskinen.

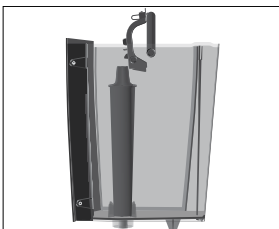
- Påfyld udelukkende friskt, koldt vand i vandtanken.

Forudsætning: Bønnebeholderen er fyldt.

- Ved maskiner med **stikbart** strømkabel: Forbind strømkablet med maskinen.
- Sæt el-stikket i en el-stikdåse.
- Tryk på tænd/sluk-knappen  for at tænde W8.
»Sprachauswahl«
- Tryk på knappen  eller , indtil det ønskede sprog vises, f.eks.
»Dansk«.
- Tryk på knappen »Gem«.
- »Vandets hårdhed«

i I det foregående afsnit finder du en beskrivelse af, hvordan du bestemmer vandets hårdhed.

- Tryk på knappen  eller  for at ændre indstillingen af vandets hårdhed.
- Tryk på knappen »Gem«.
- »Brug filter« / »Isæt filter.«
- Stil en beholder under kaffeudløbet og under fine foam opskummeren.
- Fjern vandtanken, og skyl den med koldt vand.
- Klap filterholderen op.



- Sæt filterpatronen CLARIS Pro Smart+ ind i vandtanken med et let tryk.
- Luk filterholderen. Den går hørbart i hak.
- Fyld vandtanken med rent, koldt vand, og sæt den på plads igen.

3 Før ibrugtagning og opstart

i Maskinen registrerer automatisk, at du lige har isat filterpatronen.

»Filteret skylles«, vandet løber direkte ned i restvandbakken.

»Systemet fyldes«, der løber vand ud af varmtvandsudløbet.

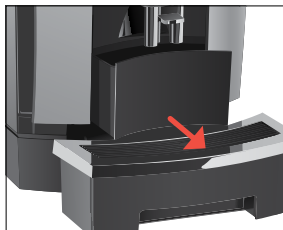
»Maskinen varmer op«

»Maskinen skylles«

»Mælkesystem skylles«

»Tøm drypbakken«

- Tøm restvandbakken, og sæt den i igen. Startskærmen vises. Din W8 er nu klar til brug.



Styring af din W8 – JURA Cockpit

Du styrer din W8 med **JURA Cockpit**. Tryk i **ca. 2 sekunder** på knappen **>** for at åbne JURA Cockpit.



Symbol	Betydning
	Område »Vedligeholdelse« (blåt)
	Området »Maskinindstilling« (grønt)
	Produkttæller, dagstæller vedligeholdelsestæller
	Filterfunktion

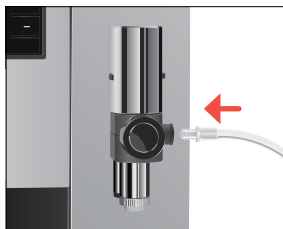
Tilslutning af mælk

Din W8 severer cremet og mildt mælkeskum med perfekt konsistens. Hovedkriteriet for opskumning af mælken er en mælketemperatur på 4-8 °C. Vi anbefaler derfor, at du bruger en mælkekøler eller en mælkebeholder.

- Fjern beskyttelsesproppen fra fine foam opskummeren.
- Tilslut mælkeslangen til fine foam opskummeren.

i Mælkesystemet til din W8 er udstyret med tilslutningsdelen **HP3** og det udskiftelige mælkeudløb **CX3**.

- Forbind den anden ende af mælkeslangen med en mælkebeholder eller en mælkekøler.



4 Tilberedning

Specialiteter:

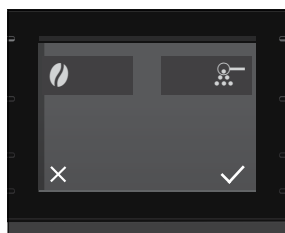
Side ● ○ ○	»Espresso«	»Cappuccino«
	»Kaffe«	»Latte macchiato«
Side ○ ● ○	»Americano«	»Cortado«
	»Lungo«	»Macchiato«
Side ○ ○ ●	»Special kaffe«	»Flat White«
	»Varmt vand«	»Mælkeskum«

Grundlæggende vedrørende tilberedningen:

Mål	Fremgangsmåde
Ændring af kaffestyrken for et enkeltprodukt	Tryk på knappen < eller > under kværneprocessen
Ændring af et enkeltprodukts mængde	Tryk på knappen < eller > under tilberedningen
Permanent lagring af mængden af et enkeltprodukt	Tryk efter tilberedningen på »Gem«
Ændring af et vilkårligt produkts mængde, kaffestyrke og temperatur	Tryk 2 sekunder på knappen for et produkt, og »Produktindstillinger« foretag de ønskede indstillinger under
Vis flere produkter	Tryk på knappen > for at få vist den næste produktside
Tilberedning af 2 kaffespecialiteter (til kaffe og espresso)	Tryk 2 gange på tilberedningsknappen inden for 2 sekunder
Stop af tilberedning	Tryk på knappen »X«

Kaffe smager bedst, når den er varm. En kold porcelænskop trækker varme og smag ud af kaffen. Vi anbefaler derfor, at du varmer koppen op først. Du kan købe en kopvarmer fra JURA hos en forhandler.

Tilberedning med forvalg (Speciality Selection)



Tryk på knappen  for at kalde Speciality Selection frem.

Vælg nu det ønskede forvalg for dit følgende produkt:

Speciality Selection	Betydning
 – »Extra Shot« (til latte macchiato, cappuccino og flat white)	Produktet tilberedes med 2 bryggeprocesser hver med den halve vandmængde for at opnå en kaffespecialitet med intens smag.
 – Kværnet kaffe (alle kaffespecialiteter)	Produktet tilberedes med kværnet kaffe.

Latte macchiato, cappuccino og andre kaffespecialiteter med mælk



Din W8 tilbereder følgende kaffespecialiteter med mælk med bare ét tryk:

- Cappuccino
- Latte macchiato
- Cortado
- Espresso macchiato
- Flat white

Eksempel: Latte macchiato

Forudsætning: Mælk er tilsluttet til fine foam opskummeren.

- ▶ Stil et glas under fine foam opskummeren.
 - ▶ Tryk på knappen »**Latte macchiato**« (på side ●○○).
- Den forudindstillede mælkeskummængde løber ned i glasset.

i Der opstår en lille pause, hvor den varme mælk adskilles fra mælkeskummet. På denne måde opstår de lag, der er typisk for en latte macchiato.

Den forudindstillede vandmængde for espressoen løber ned i glasset.

For at fine foam opskummeren kan fungere fejlfrit, skal du rense den **dagligt**, hvis du har tilberedt mælk (se kapitel 7 »Vedligeholdelse – Rengøring af mælkesystemet«).

Espresso og kaffe



Eksempel: Kaffe

- ▶ Stil en kop under kaffeudløbet.
 - ▶ Tryk på knappen »**Kaffe**« (på side ●○○○).
- Den forudindstillede vandmængde til kaffen løber ned i koppen.

Americano og Lungo

Ved Americano og Lungo kombinerer W8 kaffen i en speciel tilberedningsmetode med varmt vand. På den måde opstår der en fyldig og særligt let, velafrundet kaffespecialitet. Du kan ændre mængden af ekstra vand (se kapitel 4 »Tilberedning – Tilpasning af produktindstillinger«).

Kværnet kaffe

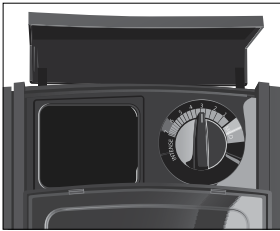
Via påfyldningstragten til kværnet kaffe har du mulighed for at anvende en anden kaffe, for eksempel koffeinfri kaffe.

Grundlæggende om kværnet kaffe:

- Påfyld aldrig mere end to strøgede doseringsskeer kværnet kaffe.
- Anvend ikke for fint kværnet kaffe. Denne kan tilstoppe systemet og kaffen løber kun igennem drypvis.
- Hvis du har påfyldt for lidt kværnet kaffe, vises »Ikke nok kværnet kaffe« og W8 afbryder tilberedningen.
- Den ønskede kaffespecialitet skal tilberedes inden for ca. 1 minut efter påfyldning af den kværnedede kaffe. Ellers afbryder W8 tilberedningen og er klar til brug igen.
- Tilberedningen af alle kaffespecialiteter, der er baseret på kværnet kaffe, følger altid det samme mønster.

Eksempel: Espresso med kværnet kaffe

- Stil en espressokop under kaffeudløbet.
 - Tryk på knappen  for at kalde Speciality Selection frem.
 - Tryk på knappen »Kværnet kaffe« .
 - Tryk på knappen .
 - Tryk på knappen »Espresso« (på side ● ○ ○).
 - »Tilføj kværnet kaffe«
 - Åbn låget over pulvertragten til kværnet kaffe.
 - Fyld en strøget doseringsske kværnet kaffe i pulvertragten.
 - Luk låget til pulvertragten.
 - Tryk på knappen »Næste«.
- Den forudindstillede vandmængde til espressoen løber ned i koppen.



Varmt vand

⚠ FORSIGTIG

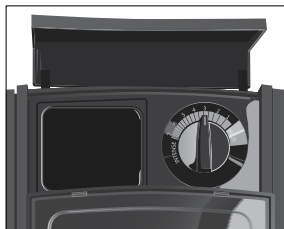
Fare for skoldning ved varme vandstænk.

- Undgå direkte kontakt med huden.



- Stil en kop under varmtvandsudløbet.
 - Tryk på knappen »Varmt vand« (på side ○ ○ ●).
- Den forudindstillede vandmængde løber ned i koppen.

Indstilling af kværnen



Du kan tilpasse kværnen til din kaffes ønskede ristningsgrad.

Du kan se om kværnen er indstillet korrekt, når kaffen jævnt løber ud af kaffeudløbet. Desuden opstår der en tæt, fin crema.

- Åbn låget over pulvertragten til kværnet kaffe.
- Stil drejeknappen til indstilling af kværnen på den ønskede position.
- Luk låget over pulvertragten til kværnet kaffe.

Tilpasning af produktindstillinger

Tryk **ca. 2 sekunder** på knappen for et produkt for at åbne indstillingsmulighederne:

- **»Produktindstillinger«**: Foretag individuelle indstillinger som f.eks. kaffestyrke, vandmængde etc.
- **»Omplacering af produkt«**: Omplacering af produkter på startskærmen

De gemte indstillinger i programmeringsfunktionen følger altid det samme mønster.

Eksempel: Sådan ændrer du kaffestyrken for en kaffe.

- Tryk **ca. 2 sekunder** på knappen **»Kaffe«**.
- Tryk på knappen **»Produktindstillinger«**.
- »Kaffestyrke«**

i Afhængigt af produktet er forskellige indstillinger mulige:
Tryk på knappen **◀** eller **▶** for at bladre igennem de forskellige indstillingsmuligheder.

- Tryk på knappen **>** eller **<** for at ændre indstillingen.
- Tryk på knappen **»Gem«**.
- Tryk på knappen **»X«** for at vende tilbage til startskærmen.

5 Daglig drift

Sådan tændes og slukkes maskinen



- Stil en beholder under kaffeudløbet og under fine foam opskummeren.
- Tryk på tænd/sluk-knappen .

»Maskinen skylles«

Din W8 er tændt eller slukket.

i Ved slukning skylles systemet kun, hvis der er blevet tilberedt en kaffespecialitet.

i Hvis der er blevet tilberedt mælk, før der slukkes, bliver du bedt om at foretage en rensning af mælkesystemet (»**Rens mælkesystemet**«). Efter 30 sekunder fortsættes slukningsprocessen automatisk.

Påfyldning af vandtanken

Den daglige vedligeholdelse af maskinen og hygiejnen ved håndteringen af kaffe og vand er grundlaget for et konstant perfekt kafferesultat i koppen. Udskift derfor vandet **dagligt**.

FORSIGTIG

Mælk, kulsyreholdigt mineralvand eller andre væsker kan beskadige vandtanken eller maskinen.

- Påfyld udelukkende friskt, koldt vand i vandtanken.

- Fjern vandtanken, og skyl den med koldt vand.
- Fyld vandtanken med rent, koldt vand, og sæt den på plads igen.

Vedligeholdelseshandlinger

Den optimale kaffekvalitet afhænger af mange faktorer. En vigtige forudsætning er altid vedligeholdelsen af din W8. Udfør følgende foranstaltninger:

Vedligeholdelseshandling	Dagligt	Efter behov	Bemærkning
Tøm restvandbakken og kaffegrumsbeholderen, og skyl dem med varmt vand (indsatsen til restvandbakken, restvandbakken og kaffegrumsbeholderen kan gå i opvaskemaskinen)	▪		Tøm altid kaffegrumsbeholderen ved tændt maskine. Kun på den måde nulstilles kaffegrumstælleren igen.
Rens mælkesystemet (skal også adskilles og skylles ved kraftig tilsmudsning)		▪	Se kapitel 7 »Vedligeholdelse – Rengøring af mælkesystemet«. Vi anbefaler at adskille den professionelle fine foam opskummer en gang om ugen og skylle den (se kapitel 7 »Vedligeholdelse – Adskillelse og skylning af fine foam opskummeren«)
Skylning af mælkeslange		▪	
Skylning af vandtank	▪		
Tør maskinens overflade af med en ren, blød, fugtig klud (f.eks. mikrofiber)	▪		
Udskiftning af mælkeslangen sammen med tilslutningsdelen HP3		ca. hver 3. måned	
Udskift det udskiftelige mælkeudløb CX3		ca. hver 3. måned	
Rengør vandtankens indersider med en børste		▪	
Rengøring af ristens over- og underside		▪	
Rengør restvandbakken og kaffegrumsbeholderen grundigt		▪	

i Informationer om vedligeholdelse af din W8 findes også i området »Vedligeholdelse«  i programpunktet »Information«.

6 Maskinindstillinger

Tryk i **ca. 2 sekunder** på knappen  for at åbne JURA Cockpit. Du kan foretage følgende indstillinger i afsnittet »Maskinindstilling« .

Programpunkt	Forklaring
Side   	
»Sluk efter«	Indstil den automatiske slukketid for at spare energi (slukning efter 15 minutter, 30 minutter eller 1-9 timer efter sidste betjening af maskinen)
»Vandets hårdhed«	Indstilling af det anvendte vands hårdhed (1 °dH til 30 °dH) for at undgå tilkalkning af maskinen
»Produkt navn«	Visning af produktbilleder med/uden produktnavne på startskærmen
»Enheder«	Indstilling af vandmængdeenhed (ml eller oz)
Side   	
»Skyl mælkeudløb«	Automatisk: Mælkesystem-skylningen starter automatisk 15 minutter efter tilberedning af en kaffespecialitet med mælk. Manuelt: Mælkesystem-skylningen kan udløses manuelt via Cockpit i området  .
»Tøm system«	Tøm systemet for at beskytte W8 mod frostskafer under transport (se kapitel 10 »Transport og miljørigtig bortskaffelse – Transport / tømning af system«).
»Vælg sprog«	Indstilling af sprog
»Fabriksindstilling«	Indstil W8 til fabriksindstillingerne (derefter slukker maskinen)
Side   	
»Version«	Visning af serviceversion
»Engangsindstillinger«	Fastlæg, om engangsindstillingerne må anvendes under tilberedningen eller ej.
»Lås/lås op«	Spær for enkelte produkter eller frigiv disse igen.
»Produktindstillinger«	Definer, om de permanente produktindstillinger må ændres.
Hvis en JURA Connector er indsat i interfacetikket på W8, vises yderligere funktioner på side     .	

7 Vedligeholdelse

Principielt vedrørende vedligeholdelse:

- Hvis der skal udføres et vedligeholdelsesprogram, vises dette med en ekstra rød cirkel på startskærmen (●○○○).
- Tryk i **ca. 2 sekunder** på knappen > for at åbne JURA Cockpit.
- Vedligeholdelsen af din W8 styrer du i afsnittet ⚙️.
- I Cockpittet på din W8 vises de vedligeholdelsesprogrammer, der skal udføres, i form af meddelelser med rød baggrund. Tryk på knappen for den pågældende meddelelse for at gå direkte til vedligeholdelsesprogrammet. Vedligeholdelsesprogrammer, der skal udføres inden for kort tid, vises af W8 med en bjælkevisning i meddelelsen.
- Gennemfør det pågældende vedligeholdelsesprogram, så snart du opfordres til det.

Skylning af maskinen



Du kan til enhver tid starte kaffeskylningen manuelt.

Forudsætning: Startskærmen vises.

- ▶ Stil en beholder under kaffeudløbet og under fine foam opskummeren.
- ▶ Tryk i **ca. 2 sekunder** på knappen > for at åbne JURA Cockpit.
- ▶ Tryk på knappen ⚙️.
- ▶ Tryk på knappen »Skyl kaffeudløb« for at udløse skylleprocessen.
- »Maskinen skylles«
- Processen stopper automatisk.

Skylning af mælkesystemet

Efter hver tilberedning med mælk kræver W8, en mælkesystem-skylning.

I maskinindstillingerne kan du indstille, om mælkesystem-skylningen skal udløses manuelt eller automatisk 15 minutter efter tilberedningen (se kapitel 6 »Maskinindstillinger«).

Forudsætning: Startskærmen vises.

- ▶ Stil en beholder under fine foam opskummeren.
- ▶ Tryk i **ca. 2 sekunder** på knappen > for at åbne JURA Cockpit.
- ▶ Tryk på knappen ⚙️.
- ▶ Tryk på knappen »Skyl mælkeudløb« for at udløse skylleprocessen.
- Fine foam opskummeren skylles. Processen stopper automatisk.



Rengøring af mælkesystemet

For hygiejens skyld og for at undgå, at der opstår problemer med fine foam opskummeren, skal denne rengøres **dagligt**, når der er blevet tilberedt mælk.

FORSIGTIG

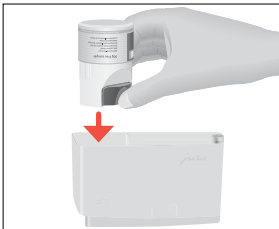
Skader på maskinen og rester i vandet på grund af forkerte rensmidler kan ikke udelukkes.

- Anvend udelukkende originale JURA-serviceprodukter.

- i** JURAs mælkerens fås hos din JURA forhandler.
- i** Anvend den vedlagte beholder til rengøringen.

Forudsætning: I Cockpit står »Rens mælkesystem«.

- Tryk i **ca. 2 sekunder** på knappen **>** for at åbne JURA Cockpit.
- Tryk på knappen »Rens mælkesystem«.
- Tryk på knappen »Start«.
- »Rens mælkesystem« / »Tilsæt mælkerens«
- Fjern mælkeslangen fra mælkebeholderen eller mælkekøleren.
- Fyld 1 doseringsenhed mælkerens i beholderen til mælkesystemrens.

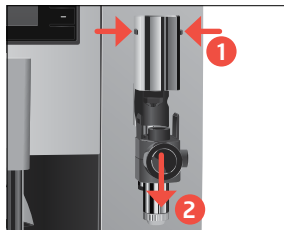


- Stil beholderen under varmtvandsudløbet og fine foam opskummeren, og forbind mælkeslangen med beholderen.
 - i** For at mælkeslangen kan forbindes korrekt med beholderen til mælkesystemrens, skal mælkeslangen være udstyret med en tilslutningsdel HP3.
 - Tryk på knappen »Næste«.
- Fine foam opskummeren og mælkeslangen renses.
Processen stopper automatisk.

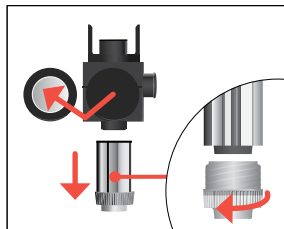
Adskillelse og skylning af fine foam opskummeren

Hvis der opstår for lidt skum ved opskumning af mælk, eller der sprøjter mælk ud af fine foam opskummeren, kan denne være tilsudsat. Adskil og skyl i så fald fine foam opskummeren.

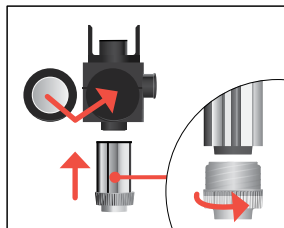
- i** Vi anbefaler at adskille den professionelle fine foam opskummer en gang om ugen og skylle den.
- Fjern mælkeslangen, og skyl den grundigt under rindende vand.



- Fjern fine foam opskummeren.



- Adskil fine foam opskummeren i dens enkeltdele.
- Skyl alle delene under rindende vand. Ved meget kraftigt indtørrede mælkerester skal enkeltdelene først lægges i blød i en opløsning af 250 ml vand og 1 doseringshætte JURA-mælkesystemreenser. Skyl derefter enkeltdelene grundigt.



- Sæt fine foam opskummeren sammen igen.

i Sørg for, at alle enkeltdele er sat korrekt og fast sammen, så fine foam opskummeren fungerer optimalt.



- Montér igen fine foam opskummeren på mælkesystemet.

Isætning/udskiftning af filter

Så snart filterpatronen er opbrugt (afhængigt af den indstillede hårdhed for vandet), kræver W8 et filterskift.

- i** Din W8 skal ikke længere afkalkes hvis du anvender filterpatronen CLARIS Pro Smart+.
- i** Filterpatronerne CLARIS Pro Smart+ kan fås hos forhandleren.

Forudsætning: Startskærmen vises. (Eller i Cockpit står der »Filter«, når kapaciteten af det anvendte filter er opbrugt).

- Fjern vandtanken, og skyl den.
- Klap filterholderen op, og fjern den **gamle** filterpatron CLARIS Pro Smart+.



- ▶ Sæt en **ny** filterpatron CLARIS Pro Smart+ i vandtanken med et let tryk.
- ▶ Luk filterholderen. Den går hørbart i hak.
- ▶ Fyld vandtanken med rent, koldt vand, og sæt den på plads igen.
Maskinen registrerer automatisk, at du lige har isat/udskiftet filterpatronen.
»Filteret skylles«, vandet løber direkte ned i restvandbakken.

Rensning af maskinen

FORSIGTIG

Efter 180 tilberedelser eller 80 opstartsskylninger kræver W8 at blive rensed.

Skader på maskinen og rester i vandet på grund af forkerte rensmidler kan ikke udelukkes.

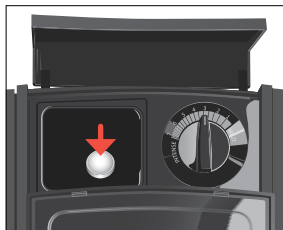
- ▶ Anvend udelukkende originale JURA-serviceprodukter.

- i** Renseprogrammet varer ca. 20 minutter.
- i** Afbryd ikke rensprogrammet. Kvaliteten af rensningen nedsættes herved.
- i** JURA-rensetabletter kan købes online eller hos din lokale JURA forhandler.

Forudsætning: I Cockpit står »Rens«.

- ▶ Tryk i **ca. 2 sekunder** på knappen > for at åbne JURA Cockpit.
- ▶ Tryk på knappen »Rens«.
- ▶ Tryk på knappen »Start«.
»Tøm grumsbakken«
- ▶ Tøm restvandbakken og kaffegrumsbeholderen, og sæt dem i igen.
»Rens«
- ▶ Stil en beholder under kaffeudløbet og under fine foam opskummeren.
- ▶ Tryk på knappen »Næste«.
Der løber vand ud af kaffeudløbet og fine foam opskummeren. Processen afbrydes, »Tilføj tablett«.
- ▶ Åbn låget over pulvertragten til kværnet kaffe.





- Put en JURA-rensetablet i pulvertragten.
 - Luk låget over pulvertragten til kværnet kaffe.
 - Tryk på knappen »Næste«.
- Der løber flere gange vand ud af kaffeudløbet og fine foam opsummeren.
- »Tøm grumsbakken«
- Tøm restvandbakken og kaffegrumsbeholderen, og sæt dem i igen.

Afkalkning af maskinen

W8 kalker til ved brug og opfordrer automatisk til at blive afkalket. Tilkalkningen afhænger af vandets hårdhedsgrad på det sted, hvor maskinen bruges.

- i** Hvis du anvender et CLARIS Pro Smart+ filter , bliver du bedt om at afkalke maskinen.

⚠ FORSIGTIG

Irritationer ved hud- og øjenkontakt med afkalkningsmidlet kan ikke udelukkes.

- Undgå hud- og øjenkontakt.
- Skyl afkalkningsmidlet af med klart vand. Opsøg læge ved øjenkontakt.

FORSIGTIG

Skader på maskinen og rester i vandet på grund af forkerte afkalkningsmidler kan ikke udelukkes.

- Anvend udelukkende originale JURA-serviceprodukter.

FORSIGTIG

Ved afbrydelse af afkalkningsprocessen kan skader på maskinen ikke udelukkes.

- Gennemfør afkalkningen helt.

FORSIGTIG

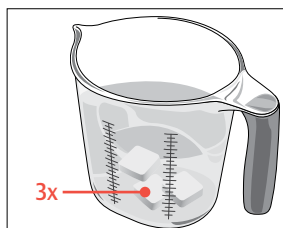
Skader på følsomme flader (f.eks. marmor) ved kontakt med afkalkningsmidlet kan ikke udelukkes.

- Fjern eventuelle stænk med den samme.

- i** Afkalkningsprogrammet varer ca. 20 minutter.
- i** JURA-afkalkningstabletter kan købes online eller hos din lokale JURA forhandler.

Forudsætning: I Cockpit står »Afkalkning«.

- Tryk i **ca. 2 sekunder** på knappen > for at åbne JURA Cockpit.
- Tryk på knappen »Afkalkning«.
- Tryk på knappen »Start«.
- »Tøm drypbakken«



- Tøm restvandbakken og kaffegrumsbeholderen, og sæt dem i igen.
- »Tilsæt afkalkning i vandtank«
- Fjern vandtanken, og skyl den.
- Opløs 3 JURA-afkalkningstabletterne fuldstændigt i 600 ml vand i en beholder. Dette kan tage nogle minutter.
- Fyld opløsningen i den **tomme** vandtank, og sæt den i igen.

- Stil en beholder under kaffeudløbet og under fine foam opskummeren.
- Tryk på knappen »Næste«.
- Der løber ad flere omgange vand ud af varmtvandsudløbet og fine foam opskummeren.
- »Tøm drypbakken«.
- Tøm restvandbakken og kaffegrumsbeholderen, og sæt dem i igen.
- »Skyl vandtanken« / »Fyld vandtanken«
- Tøm beholderne, og stil dem igen under varmtvandsudløbet og fine foam opskummeren.
- Fjern vandtanken, og skyl den grundigt.
- Fyld vandtanken med rent, koldt vand, og sæt den på plads igen.
- Tryk på knappen »Næste«.
- Afkalkningsprocessen fortsættes.
- »Tøm drypbakken«
- Tøm restvandbakken og kaffegrumsbeholderen, og sæt dem i igen.
- **i** I tilfælde af en uforudset afbrydelse af afkalkningen skal vandtanken skylles grundigt.

Afkalkning af vandtanken

Vandtanken kan kalke til. For at sikre en fejlfri funktion, bør du afkalke vandtanken af og til.

- Fjern vandtanken.
- Hvis du anvender en filterpatron CLARIS Pro Smart+, skal du fjerne den.
- Opløs 3 JURA-afkalkningstabletter i den fuldstændigt fyldte vandtank.

- Lad vandtanken stå med afkalkningsmidlet i flere timer (f.eks. natten over).
- Tøm vandtanken, og skyl den grundigt.
- Hvis du anvender en filterpatron CLARIS Pro Smart+, skal du sætte den i igen.
- Fyld vandtanken med rent, koldt vand, og sæt den på plads igen.

Rensning af bønnebeholderen

Kaffebønner kan have et tyndt lag fedt, der sætter sig på siderne af bønnebeholderen. Disse rester kan have en negativ effekt på kafferesultatet. Rens derfor bønnebeholderen af og til.

Forudsætning: På displayet står der »Fyld bønner på«.

- Sluk maskinen med tænd/sluk-knappen .
- Fjern aromabeskyttelseslåget.
- Rengør bønnebeholderen med en tør, blød klud.
- Fyld kaffebønner i bønnebeholderen, og luk aromabeskyttelseslåget.

8 Meddelelser på displayet

Meddelelser på startskærmen

Meddelelse	Årsag/konsekvens	Handling
»Fyld vandtanken«	Vandtanken er tom. Ingen tilberedning mulig.	▸ Fyld vandtanken (se kapitel 5 »Daglig drift – Påfyldning af vandtanken«).
»Tøm grumsbakken« / »Tøm drypbakken«	Kaffegrumsbeholderen er fyldt op. / Restvandbakken er fuld. Ingen tilberedning mulig.	▸ Tøm kaffegrumsbeholderen og restvandbakken (se kapitel 5 »Daglig drift – Vedligeholdelses-handlinger«).
»Drypbakke mangler«	Restvandbakken er ikke sat i eller er ikke sat korrekt i. Ingen tilberedning mulig.	▸ Sæt restvandbakken i.
»Fyld bønner på«	Bønnebeholderen er tom. Du kan ikke tilberede kaffespecialiteter, det er muligt at tilberede varmt vand eller mælk.	▸ Fyld bønnebeholderen (se kapitel 3 »Før ibrugtagning og opstart – Påfyldning af bønnebeholderen«).
»Maskinen er for varm til vedligeholdelse«	Systemet er for varmt til at starte vedligeholdelsesprogrammet.	▸ Vent et par minutter, indtil systemet er kølet af, eller tilbered en kaffespecialitet eller varmt vand.

Meddelelser i Cockpit

i Hvis der skal udføres et vedligeholdelsesprogram, vises dette med en ekstra rød cirkel på startskærmen (●○○○).

Meddelelse	Årsag/konsekvens	Handling
Filtersymbolet  lyser rødt. »Filter«	Virkningen af filterpatronen er opbrugt.	► Udskift filterpatronen CLARIS Pro Smart+ (se kapitel 7 »Vedligeholdelse – Isætning/udskiftning af filter«).
»Rens«	Din W8 kræver rensning.	► Gennemfør rensningen (se kapitel 7 »Vedligeholdelse – Rensning af maskinen«).
»Afkalkning«	Din W8 kræver afkalkning.	► Gennemfør en afkalkning (se kapitel 7 »Vedligeholdelse – Afkalkning af maskinen«).
»Rens mælkesystem«	Din W8 kræver et rens af mælkesystemet.	► Gennemfør et rens af mælkesystemet (se kapitel 7 »Vedligeholdelse – Rengøring af mælkesystemet«).

9 Løsning af problemer

Problem	Årsag/konsekvens	Handling
Der tilberedes for lidt skum ved skumning af mælken, eller der sprøjter mælk ud af fine foam opskummen.	Fine foam opskummen er tilsmudset.	► Rengør fine foam opskummen (se kapitel 7 »Vedligeholdelse – Rengøring af mælkesystemet«). ► Adskil og skyl fine foam opskummen (se kapitel 7 »Vedligeholdelse – Adskillelse og skylning af fine foam opskummen«).
Ved tilberedning af kaffe flyder kaffen kun dråbevis.	Kaffen er kværnet for fint og tilstopper systemet.	► Indstil kværnen grovere (se kapitel 4 »Tilberedning – Indstilling af kværnen«).
	Eventuelt blev vandets hårdhed ikke indstillet rigtigt.	► Gennemfør en afkalkning (se kapitel 7 »Vedligeholdelse – Afkalkning af maskinen«).
Der ligger tørt kaffepulver bagved kaffegrumsbeholderen.	De anvendte kaffebønner medfører en mængde kværnet kaffe, der er højere end gennemsnittet.	► Reducer kaffestyrken, eller indstil kværningsgraden (se kapitel 4 »Tilberedning – Tilpasning af produktindstillinger«).

Problem	Årsag/konsekvens	Handling
Der kommer ingen eller kun lidt vand eller damp ud af fine foam opskummeren. Pumpens lyd er meget stille.	Fine foam opskummerens tilslutningsdel kan være tilstoppet af mælkerester eller kalksplinter, der har løsnet sig under afkalkningen.	▸ Fjern fine foam opskummeren. ▸ Skru den sorte tilslutningsdel af ved hjælp af sekskantåbningen på doseringsskeen til kværnet kaffe. ▸ Rengør tilslutningsdelen grundigt. ▸ Skru tilslutningsdelen fast med hånden.
Kværnen støjer meget.	Der er fremmedlegemer i kværnen.	▸ Kontakt kundeservice i dit land (se kapitel 13 »JURA-kontakt / Juridiske informationer«).
»Fejl 2« eller »Fejl 5« vises.	Hvis maskinen igennem længere tid har været udsat for kulde, kan opvarmningen af sikkerhedsmæssige årsager være spærret.	▸ Opvarm maskinen ved stuetemperatur.
Andre »Fejl«-meddelelser vises.	–	▸ Kontakt kundeservice i dit land (se kapitel 13 »JURA-kontakt / Juridiske informationer«).

i Hvis problemerne ikke kan løses, kontakt venligst kundeservice i dit land (se kapitel 13 »JURA-kontakt / Juridiske informationer«).

10 Transport og miljørigtig bortskaffelse

Transport / tømning af system



Gem emballagen for W8. Den fungerer som beskyttelse ved transport.

For at beskytte W8 mod frost ved transport, skal systemet tømmes.

Forudsætning: Startskærmen vises.

- Stil en beholder under kaffeudløbet og under fine foam opskummeren.
- Tryk i **ca. 2 sekunder** på knappen  for at åbne JURA Cockpit.
- Tryk på knappen .
- Tryk flere gange på knappen , indtil programpunktet **»Tøm system«** vises (side  ).
- Tryk på knappen **»Tøm system«**.
- Fjern vandtanken, og skyl den.

»Systemet tømmes«

Der strømmer damp ud af fine foam opskummeren og ud af varmtvandsudløbet, indtil systemet er tomt. Din W8 er slukket.

Bortskaffelse

Bortskaf gamle maskiner, så de ikke belaster miljøet.



Gamle maskiner indeholder værdifulde dele, som kan genbruges og derfor også gerne skal afleveres, hvor de kan indgå i en genbrugscyklus. Bortskaf derfor gamle maskiner via hertil egnede genbrugsstationer.

11 Tekniske data

Spænding	220-240 V ~, 50 Hz
Effekt	1450 W
Omgivelsesbetingelser	Luftfugtighed maks. 80 % Omgivelsestemperatur 10-35 °C
Lydtrykniveau	$L_p < 70$ dB (A)
Konformitetstegn	CE UK
Pumpetryk	statisk maks. 15 bar
Kapacitet i vandtanken(uden filter)	3 l
Kapacitet i bønnebeholderen	500 g
Plads i kaffegrumsbeholderen	maks. 25 portioner
Kabellængde	Ca. 1,1 m
Vægt	ca. 11,0 kg
Mål (B x H x D)	29,5 × 44,4 × 44,6 cm
Mælkesystem med tilslutningsdel	HP3
Udskifteligt mælkeudløb	CX3
Filterpatron CLARIS Pro Smart+ (RFID-teknologi)	Frekvensbånd 13,56 MHz Maks. sendeeffekt < 1 mW
JURA Connector (wi-fi- eller Bluetooth-forbindelse)	Frekvensbånd 2,4 GHz Maks. sendeeffekt < 100 mW
JURA-type	773

Anvisning for kontrollant (gentaget prøvning i henhold til DIN VDE 0701- 0702): Det centrale jordingspunkt befinder sig på maskinens bagside til venstre for strømkabelstikket.

12 Indeks

A

- Adresser 96
- Afkalkning
 - Maskine 88
 - Vandtank 89
- Americano 78
- Aromabeskyttelseslåg
 - Bønnebeholder med aromabeskyttelseslåg 69

B

- Beskadigelser
 - I tilfælde af beskadigelser 71
 - Undgåelse af beskadigelser 72
- Bønnebeholder
 - Bønnebeholder med aromabeskyttelseslåg 69
 - Påfyldning 74
 - Rensning 90
- Børn 71
- Bortskaffelse 92
- Brugerkreds 70

C

- Cappuccino 78
- Centralt jordingspunkt 93
- Cockpit 76, 83, 84
- Cortado 78

D

- Display 69
 - Cockpit 76
- Display, meddelelser 90
- Doseringsske til kværnet kaffe 69
- Drejeknap til indstilling af kværn 69

E

- Espresso 78
- EU-overensstemmelseserklæring 96

F

- Fejl
 - Løsning af problemer 91
- Filter
 - Isætning 86
 - Udskiftning 86

- Filterpatron CLARIS Pro Smart
 - Isætning 86
 - Udskiftning 86
- Fine foam opskummer 69
 - Adskillelse og skylning 85
- Flat white 78
- Første ibrugtagning 75

H

- Højdejusterbart kaffeudløb 69
- Hotline 96

I

- Ibrugtagning, første 75
- Indsats til restvandbakke 69

J

- Jordingspunkt 93
- JURA
 - Kontakt 96

K

- Kaffe 78
- Kaffegrumsbeholder 69
- Kaffepulver
 - Kværnet kaffe 79
- Kaffeudløb
 - Højdejusterbart kaffeudløb 69
- Knap
 - Tænd/sluk-knap 69
- Kontakt 96
- Korrekt brug 70
- Kundeservice 96
- Kværn
 - Drejeknap til indstilling af kværn 69
- Kværnet kaffe 79
 - Doseringsske til kværnet kaffe 69

L

- Låg
 - Låg over pulvertragt til kværnet kaffe 69
- Vandtank 69
- Latte macchiato 78
- Løsning af problemer 91
- Lungo 78

M

- Mælk
 - Tilslutning af mælk 76
- Mælkesystem 93
 - Fine foam opskummer 69
 - Rens 85
 - Skylning 84
- Mælkesystem-skylning 84
- Malefinhed
 - Indstilling af kværnen 80
- Maskine
 - Afkalkning 88
 - Opstilling 74
 - Rensning 87
 - Skylning 84
- Maskinindstillinger 83
- Meddelelser på displayet 90

O

- Opstilling
 - Opstilling af maskinen 74
- Overensstemmelseserklæring 96

P

- Påfyldning
 - Bønnebeholder 74
 - Vandtank 81
- Problemer
 - Løsning af problemer 91
- Produktindstillinger
 - Tilpasning 80
- Pulvertragt
 - Pulvertragt til kværnet kaffe 69

R

- Rensning
 - Bønnebeholder 90
 - Maskine 87
- Restvandsbakke 69
 - Indsats 69
- RFID 93
- Rist 69

S

- Sikkerhedsoplysninger 70
- Skylning
 - Maskine 84
- Sluk 81

- Speciality Selection
 - Extra Shot 77
 - Pulver 77
- Strømkabel 69
- Strømtilførsel
 - Tekniske data 93
- Symbolforklaring 70

T

- Tænd 81
- Tekniske data 93
 - Mælkesystem 93
 - Udskifteligt mælkeudløb 93
- Telefon 96
- Tilberedning 77, 78
 - Americano 78
 - Cappuccino 78
 - Cortado 78
 - Espresso 78
 - Espresso macchiato 78
 - Flat white 78
 - Kaffe 78
 - Kværnet kaffe 79
 - Latte macchiato 78
 - Lungo 78
 - Speciality Selection 77
 - Varmt vand 79
- Tilpasning af produktindstillinger 80
- Tømning af system 92
- Trådløs forbindelse 75, 93
- Transport 92

U

- Udløb
 - Varmtvandsudløb 69
- Udskifteligt mælkeudløb 93

V

- Vandets hårdhed
 - Undersøgelse af vandets hårdhed 74
- Vandtank 69
 - Afkalkning 89
 - Påfyldning 81
- Varmt vand 79
- Varmtvandsudløb 69
- Vedligeholdelse 84
- Vedligeholdelseshandlinger 82

sv

no

da

fi

13 JURA-kontakt / Juridiske informationer

Din JURA-servicepartner



JURA Elektroapparate AG
Kaffeeweltstrasse 10
CH-4626 Niederbuchsiten
Tlf. +41 (0)62 38 98 233

- i** Du finder yderligere kontaktdata for dit land online på jura.com.
- i** Hvis du har brug for understøttelse ved betjeningen af din maskine, kan du finde hjælp under jura.com/service.
- i** Din mening er vigtig for os! Brug kontaktmulighederne på www.jura.com.

Retningslinjer

Maskinen opfylder de følgende direktiver:

- 2006/42/EF – Maskindirektiv
- 2014/30/EU – Elektromagnetisk kompatibilitet
- 2009/125/EF – Energidirektiv
- 2011/65/EU – RoHS-direktiv
- 2014/53/EU – Radioudstyrsdirektiv

Du finder en detaljeret EU-overensstemmelseserklæring for din W8 på jura.com/conformity.

Tekniske ændringer

Der tages forbehold for tekniske ændringer. De illustrationer, der indgår i denne betjeningsvejledning, er stiliserede og viser ikke maskinens originale farver. Din W8 kan afvige i detaljer.